

EL

EL

EL



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 15.6.2010
SEC(2010) 746 τελικό

Πρόταση για

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στη Φινλανδία

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Η ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΟΥ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΡΙΣΗ

Πολλές χώρες της ΕΕ αντιμετωπίζουν επί του παρόντος ελλείμματα γενικής κυβέρνησης τα οποία υπερβαίνουν την τιμή αναφοράς του 3% του ΑΕΠ που ορίζεται στη Συνθήκη. Η συχνά σοβαρή επιδείνωση του ελλείμματος καθώς και του χρέους πρέπει να εξετάζεται στο πλαίσιο της πρωτοφανούς παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής κρίσης και της οικονομικής ύφεσης κατά την περίοδο 2008-09. Η κατάσταση αυτή αποτελεί τη συνισταμένη πολλών παραγόντων. Πρώτον, η οικονομική ύφεση έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση των φορολογικών εσόδων και την αύξηση των δαπανών για κοινωνικές παροχές (π.χ. επιδόματα ανεργίας). Δεύτερον, αναγνωρίζοντας ότι τον σημαντικό ρόλο που οφείλουν να διαδραματίσουν οι δημοσιονομικές πολιτικές στην παρούσα έκτακτη οικονομική συγκυρία, η Επιτροπή, στο ευρωπαϊκό σχέδιο για την ανάκαμψη της οικονομίας (ΕΣΑΟ) του Νοεμβρίου 2008, το οποίο εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τον Δεκέμβριο, ζήτησε να ληφθούν δημοσιονομικά μέτρα για την τόνωση της οικονομίας. Το σχέδιο ανέφερε αναλυτικά ότι τα μέτρα τόνωσης πρέπει να είναι έγκαιρα, στοχευμένα και προσωρινά και να διαφοροποιούνται ανάλογα με τα κράτη μέλη, ώστε να αντικατοπτρίζουν τη διαφορετική τους κατάσταση ως προς τη βιωσιμότητα των δημόσιων οικονομικών και την ανταγωνιστικότητα, και ότι πρέπει να παύσουν να ισχύουν όταν βελτιωθούν οι οικονομικές συνθήκες. Τέλος, αρκετές χώρες έχουν λάβει μέτρα για τη σταθεροποίηση του χρηματοπιστωτικού τους τομέα, ορισμένα από τα οποία έχουν επίπτωση στην κατάσταση του χρέους ή ενέχουν τον κίνδυνο αύξησης των ελλειμμάτων και του χρέους στο μέλλον, μολονότι ορισμένες από τις δαπάνες της δημόσιας στήριξης μπορούν να ανακτηθούν μεταγενέστερα.

Βάσει του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης, η Επιτροπή πρέπει να κινεί τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος (ΔΥΕ) οσάκις το έλλειμμα ενός κράτους μέλους υπερβαίνει την τιμή αναφοράς του 3% του ΑΕΠ. Οι τροποποιήσεις που πραγματοποιήθηκαν το 2005 στο Σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης είχαν στόχο να διασφαλιστεί ιδίως ότι θα λαμβάνεται πλήρως υπόψη το οικονομικό και δημοσιονομικό υπόβαθρο σε όλα τα στάδια της ΔΥΕ. Κατ' αυτόν τον τρόπο, το Σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης παρέχει το πλαίσιο στήριξης των κυβερνητικών πολιτικών για την άμεση επάνοδο σε υγιείς δημοσιονομικές θέσεις, λαμβάνοντας υπόψη την οικονομική συγκυρία και διασφαλίζοντας κατά τον τρόπο αυτό τη μακροπρόθεσμη διατηρησιμότητα των δημόσιων οικονομικών.

2. ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΣΤΑΔΙΑ ΣΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΟΥ ΕΛΛΕΙΜΜΑΤΟΣ

Το άρθρο 126 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) θεσπίζει διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος (ΔΥΕ). Η διαδικασία αυτή διευκρινίζεται περαιτέρω στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου «για την επιτάχυνση και τη διασαφήνιση της εφαρμογής της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος»¹, ο οποίος αποτελεί μέρος του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης.

¹ ΕΕ L 209 της 2.8.1997, σ. 6. Στην έκθεση λαμβάνεται επίσης υπόψη το έγγραφο «Λεπτομερείς ρυθμίσεις για την εφαρμογή του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης και κατευθυντήριες γραμμές για τη μορφή και το περιεχόμενο των προγραμμάτων σταθερότητας και σύγκλισης», το οποίο

Σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 2 της Συνθήκης, η Επιτροπή παρακολουθεί την τήρηση της δημοσιονομικής πειθαρχίας με βάση δύο κριτήρια, και συγκεκριμένα: α) κατά πόσον ο λόγος του προβλεπόμενου ή υφισταμένου δημοσιονομικού ελλείμματος προς το ακαθάριστο εγχώριο προϊόν (ΑΕΠ) υπερβαίνει την τιμή αναφοράς του 3% του ΑΕΠ (εκτός εάν είτε ο λόγος αυτός σημειώνει ουσιαστική και συνεχή πτώση και έχει φθάσει σε επίπεδο παραπλήσιο της τιμής αναφοράς, είτε, εναλλακτικά, η υπέρβαση της τιμής αναφοράς είναι απλώς έκτακτη και προσωρινή και ο λόγος παραμένει κοντά στην τιμή αναφοράς)· και β) κατά πόσον ο λόγος του δημόσιου χρέους προς το ΑΕΠ υπερβαίνει το 60% που αποτελεί την τιμή αναφοράς (εκτός εάν ο λόγος μειώνεται επαρκώς και πλησιάζει την τιμή αναφοράς με ικανοποιητικό ρυθμό).

Το άρθρο 126 παράγραφος 3 της Συνθήκης ορίζει ότι εάν ένα κράτος μέλος δεν πληροί τους όρους ενός ή αμφοτέρων των κριτηρίων, η Επιτροπή οφείλει να συντάξει έκθεση. Η έκθεση αυτή λαμβάνει επίσης υπόψη «το κατά πόσον το δημόσιο έλλειμμα υπερβαίνει τις δαπάνες δημόσιων επενδύσεων, καθώς και όλους τους άλλους σχετικούς παράγοντες, συμπεριλαμβανομένης της μεσοπρόθεσμης οικονομικής και δημοσιονομικής κατάστασης του κράτους μέλους».

Με βάση τα στοιχεία που κοινοποίησαν οι φινλανδικές αρχές τον Απρίλιο του 2010² και λαμβάνοντας υπόψη τις εαρινές προγνώσεις του 2010 των υπηρεσιών της Επιτροπής, η Επιτροπή ενέκρινε στις 12 Μαΐου 2010 την έκθεση για τη Φινλανδία δυνάμει του άρθρου 126 παράγραφος 3³ της Συνθήκης.

Στη συνέχεια, και σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 4 της Συνθήκης, η Οικονομική και Δημοσιονομική Επιτροπή διατύπωσε γνώμη για την έκθεση της Επιτροπής, στις [27 Μαΐου 2010].

3. Η ΥΠΑΡΞΗ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΟΥ ΕΛΛΕΙΜΜΑΤΟΣ

Σύμφωνα με την κοινοποίηση της ΔΥΕ, το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης στη Φινλανδία ανήλθε στο 4,1% του ΑΕΠ το 2010, υπερβαίνοντας, συνεπώς, την τιμή αναφοράς του 3% του ΑΕΠ. Στην έκθεσή της δυνάμει του άρθρου 126 παράγραφος 3 της Συνθήκης, η Επιτροπή έκρινε ότι το έλλειμμα δεν ήταν κοντά στην τιμή αναφοράς του 3% του ΑΕΠ. Σύμφωνα με τον τρίτο συμπληρωματικό προϋπολογισμό που παρουσίασε το Υπουργείο Οικονομικών στο κοινοβούλιο στις 14 Μαΐου 2010, τα φορολογικά έσοδα ενδέχεται να είναι το 2010 υψηλότερα κατά 0,5% του ΑΕΠ σε σχέση με τις προβλέψεις, κυρίως λόγω αύξησης των εισπρακτέων φόρων επί των εταιρειών. Αυτό σημαίνει ότι η κατάσταση των δημοσίων οικονομικών μπορεί να αποδειχτεί καλύτερη σε σχέση με τις τρέχουσες προβλέψεις, επειδή όμως δεν έχει πραγματοποιηθεί πλήρης επικαιροποίηση των προβλέψεων αυτών, ο στόχος για το έλλειμμα το 2010 δεν έχει επισήμως μεταβληθεί και η τρέχουσα αξιολόγηση εξακολουθεί

εγκρίθηκε από το Συμβούλιο ECOFIN της 11ης Νοεμβρίου 2005. Το έγγραφο αυτό είναι διαθέσιμο στον δικτυακό τόπο http://ec.europa.eu/economy_finance/sgp/legal_texts/index_en.htm.

² Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 479/2009 του Συμβουλίου, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να κοινοποιούν στην Επιτροπή, δύο φορές το χρόνο, το προβλεπόμενο και το πραγματικό επίπεδο του δημοσιονομικού ελλείμματος και του δημόσιου χρέους. Η πλέον πρόσφατη κοινοποίηση της Φινλανδίας βρίσκεται στον εξής δικτυακό τόπο: http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/government_finance_statistics/excessive_deficit/edp_notification_tables.

³ Όλα τα έγγραφα σχετικά με τη ΔΥΕ για τη Φινλανδία υπάρχουν στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: http://ec.europa.eu/economy_finance/sgp/deficit/countries/index_en.htm.

να ισχύει. Η προβλεπόμενη υπέρβαση της τιμής αναφοράς μπορεί να θεωρηθεί έκτακτη κατά την έννοια της Συνθήκης και του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης. Συγκεκριμένα, οφείλεται σε σοβαρή επιδείνωση της οικονομικής κατάστασης κατά την έννοια της Συνθήκης και του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης και στα μέτρα τόνωσης που λήφθηκαν για την αντιμετώπιση κατάστασης αυτής σε συμφωνία με το Ευρωπαϊκό Σχέδιο για την Ανάκαμψη της Οικονομίας. Σύμφωνα με τις εαρινές προγνώσεις του 2010 των υπηρεσιών της Επιτροπής, το πραγματικό ΑΕΠ συρρικνώθηκε κατά 7,8% το 2009 και αναμένεται να ανακάμψει σε 1,4% το 2010. Επίσης, η προβλεπόμενη υπέρβαση της τιμής αναφοράς μπορεί να θεωρηθεί προσωρινή. Σύμφωνα με τις εαρινές προγνώσεις του 2010 των υπηρεσιών της Επιτροπής, το έλλειμμα θα υποχωρήσει κάτω από την τιμή αναφοράς το 2011, υποστηριζόμενο από την διαφαινόμενη οικονομική ανάκαμψη. Το κριτήριο του ελλείμματος που ορίζει η Συνθήκη δεν πληρούται.

Σύμφωνα με την κοινοποίηση της ΔΥΕ, το ακαθάριστο χρέος της γενικής κυβέρνησης το 2010 ανήλθε σε 49,9% του ΑΕΠ και παραμένει κατώτερο της τιμής αναφοράς του 60% του ΑΕΠ. Σύμφωνα με τις εαρινές προγνώσεις του 2010 των υπηρεσιών της Επιτροπής, ο δείκτης του χρέους εκτιμάται ότι θα ανέλθει σε 50,5% του ΑΕΠ το 2010 και ότι θα αυξηθεί σε 54,9% το 2011. Το κριτήριο του χρέους που καθορίζει η Συνθήκη πληρούται.

Βάσει των διατάξεων της Συνθήκης και του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης, η Επιτροπή ανέλυσε, επίσης, στην έκθεσή της «σχετικούς παράγοντες». Βάσει του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης, οι παράγοντες αυτοί μπορούν να ληφθούν υπόψη στη διαδικασία που οδηγεί στην έκδοση απόφασης σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος μόνον εφόσον το έλλειμμα ικανοποιεί τη διπλή προϋπόθεση της εγγύτητας και της προσωρινότητας. Στην περίπτωση της Φινλανδίας δεν πληρούται η διπλή προϋπόθεση. Καθ'αυτού, οι σχετικοί παράγοντες στην παρούσα περίπτωση φαίνονται σχετικά ευνοϊκοί, με βάση το θετικό ιστορικό δημοσιονομικής πολιτικής της Φινλανδίας.

Η γνώμη της Οικονομικής και Δημοσιονομικής Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 4 της Συνθήκης είναι συνεπής με την αξιολόγηση της Επιτροπής στην έκθεσή της βάσει του άρθρου 126 παράγραφος 3 της Συνθήκης.

Με γνώμονα την έκθεση αυτή, βάσει του άρθρου 126 παράγραφος 3 της Συνθήκης, και τη γνώμη της Οικονομικής και Δημοσιονομικής Επιτροπής, βάσει του άρθρου 126 παράγραφος 4 της Συνθήκης, η Επιτροπή είναι της γνώμης ότι στη Φινλανδία υφίσταται υπερβολικό έλλειμμα. Η γνώμη αυτή, που εγκρίθηκε από την Επιτροπή στις [15 Ιουνίου 2010], απευθύνεται με το παρόν έγγραφο στο Συμβούλιο, κατ' εφαρμογή του άρθρου 126 παράγραφος 5 της Συνθήκης. Η Επιτροπή συνιστά στο Συμβούλιο να λάβει σχετική απόφαση, σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 6 της Συνθήκης. Επιπλέον, η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο σύσταση για την έκδοση σύστασης του Συμβουλίου προς τη Φινλανδία με σκοπό να τερματιστεί η κατάσταση υπερβολικού ελλείμματος, σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 7 της Συνθήκης.

4. ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΟΥ ΕΛΛΕΙΜΜΑΤΟΣ

Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου, η σύσταση του Συμβουλίου βάσει του άρθρου 126 παράγραφος 7 της Συνθήκης ορίζει προθεσμία έξι μηνών κατ' ανώτατο όριο για την ανάληψη αποτελεσματικής δράσης από το οικείο κράτος μέλος, καθώς επίσης και προθεσμία για τη διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος, η οποία «λήγει εντός του έτους που ακολουθεί εκείνο κατά το οποίο

εντοπίστηκε το υπερβολικό έλλειμμα, εκτός εάν συντρέχουν ειδικές περιστάσεις». Από το άρθρο 2 παράγραφος 6 του κανονισμού προκύπτει ότι οι «σχετικοί παράγοντες» που συνεκτιμώνται στην έκθεση της Επιτροπής, βάσει του άρθρου 126 παράγραφος 3 της Συνθήκης, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όταν αποφασίζεται εάν συντρέχουν ειδικές περιστάσεις. Το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού ορίζει ότι το Συμβούλιο συνιστά στο κράτος μέλος να επιτύχει «ελάχιστη ετήσια βελτίωση, ύψους τουλάχιστον 0,5% του ΑΕΠ ως σημείο αναφοράς, του κυκλικά προσαρμοσμένου δημοσιονομικού αποτελέσματός του, χωρίς να υπολογίζονται τα έκτακτα και τα προσωρινά μέτρα, ούτως ώστε να διασφαλίζεται η διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος εντός της προθεσμίας που ορίζεται στη σύσταση».

Στην περίπτωση της Φινλανδίας, οι σχετικοί παράγοντες, όπως διευκρινίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 και εξετάστηκαν στην έκθεση της Επιτροπής δυνάμει του άρθρου 124 παράγραφος 3 της Συνθήκης, θεωρήθηκαν ευνοϊκοί. Ωστόσο, δεν προκύπτει εξ αυτών η ύπαρξη ειδικών περιστάσεων που να αιτιολογούν την απόκλιση από τη συνήθη προθεσμία για τη διόρθωση του ελλείμματος. Συγκεκριμένα, σύμφωνα με τις εαρινές προγνώσεις του 2010 των υπηρεσιών της Επιτροπής, το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης θα υποχωρήσει ήδη το 2011 ελαφρά κάτω από την τιμή αναφοράς του 3%, με την παραδοχή της αμετάβλητης πολιτικής. Με τα δεδομένα αυτά, αρμόζει να επιτραπεί στις φινλανδικές αρχές να θέσουν σε εφαρμογή το 2010 τα προβλεπόμενα δημοσιονομικά μέτρα, μεριμνώντας παράλληλα όπως η προβλεπόμενη υπέρβαση της τιμής αναφοράς του 3% του ΑΕΠ παραμένει περιορισμένη και προσωρινή. Οι αρχές οφείλουν να προσδιορίσουν μέτρα για τη διασφάλιση της διατήρησης της σχεδιαζόμενης διόρθωσης του υπερβολικού ελλείμματος το 2011.

Η ενισχυμένη επιτήρηση στο πλαίσιο της ΔΥΕ, που κρίνεται αναγκαία λόγω της προθεσμίας για τη διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος, θα απαιτήσει τακτική και έγκαιρη παρακολούθηση της προόδου όσον αφορά την εφαρμογή της στρατηγικής δημοσιονομικής εξυγίανσης, προκειμένου να εξασφαλιστεί η διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος. Εν προκειμένω, θα ήταν χρήσιμο να αφιερωθεί στο θέμα αυτό χωριστό κεφάλαιο στην επικαιροποίηση του φινλανδικού προγράμματος σταθερότητας του 2011.

Σύγκριση βασικών μακροοικονομικών και δημοσιονομικών προβολών

		2007	2008	2009	2010	2011
Πραγματικό ΑΕΠ (μεταβολή %)	COM άνοιξη 2010	4,9	1,2	-7,8	1,4	2,1
	Υπ. Οικον. άνοιξη 2010	4,9	1,2	-7,8	1,1	2,1
Κενό παραγωγής (% του δυνητικού ΑΕΠ)	COM άνοιξη 2010 ¹	5	4,1	-5	-4,6	-3,8
	Υπ. Οικον. άνοιξη 2010	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.
Ισοζύγιο γενικής κυβέρνησης (% του ΑΕΠ)	COM άνοιξη 2010	5,2	4,2	-2,2	-3,8	-2,9
	Υπ. Οικον. άνοιξη 2010	5,2	4,1	-2,4	-4,2	-2,2
Πρωτογενές ισοζύγιο (% του ΑΕΠ)	COM άνοιξη 2010	6,7	5,6	-1	-2,6	-1,7
	Υπ. Οικον. άνοιξη 2010	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.
Κυκλικά προσαρμοσμένο ισοζύγιο (% του ΑΕΠ)	COM άνοιξη 2010	2,6	2,1	0,3	-1,4	-1
	Υπ. Οικον. άνοιξη 2010	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.
Διαρθρωτικό ισοζύγιο ² (% του ΑΕΠ)	COM άνοιξη 2010	2,6	2,1	0,4	-1,3	-1
	Υπ. Οικον. άνοιξη 2010	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.	μ.δ.σ.
Ακαθάριστο δημόσιο χρέος (% του ΑΕΠ)	COM άνοιξη 2010	35,2	34,2	44	50,5	54,9
	Υπ. Οικον. άνοιξη 2010	35,2	34,2	44	49,9	51,7

Σημειώσεις :

¹ Βάσει εκτιμώμενης δυναμικής ανάπτυξης 2,2%, 2,1%, 1,1%, 1,0% και 1,3% αντίστοιχα για την περίοδο 2007-2011.

² Κυκλικά προσαρμοσμένο ισοζύγιο πλην έκτακτων και λοιπών προσωρινών μέτρων. Τα έκτακτα και λοιπά προσωρινά μέτρα ανέρχονται σε 0,1% του ΑΕΠ το 2009 και σε 0,2% του ΑΕΠ το 2010, αμφότερα αυξητικά του ελλείμματος, σύμφωνα με τις εαρινές προγνώσεις του 2010 των υπηρεσιών της Επιτροπής.

Πηγή :

Προγνώσεις άνοιξης 2010 του Υπουργείου Οικονομικών· Εαρινές προγνώσεις των υπηρεσιών της Επιτροπής του 2010 (COM)· Υπολογισμοί των υπηρεσιών της Επιτροπής.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στην Φινλανδία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 126 παράγραφος 6,

την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

τις παρατηρήσεις της Φινλανδίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 1 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), τα κράτη μέλη αποφεύγουν τα υπερβολικά δημοσιονομικά ελλείμματα.
- (2) Το Σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης βασίζεται στον στόχο της υγιούς δημοσιονομικής κατάστασης, ως μέσου ενίσχυσης των συνθηκών για σταθερότητα τιμών και ισχυρή αειφόρο ανάπτυξη που ευνοούν τη δημιουργία απασχόλησης.
- (3) Η διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος η οποία διέπεται από τις διατάξεις του άρθρου 126 της Συνθήκης, όπως διευκρινίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου για την επιτάχυνση και τη διασαφήνιση της εφαρμογής της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος⁴, που αποτελεί μέρος του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης, προβλέπει την λήψη απόφασης για την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος. Το πρωτόκολλο για τη διαδικασία του υπερβολικού ελλείμματος που προσαρτάται στη Συνθήκη περιλαμβάνει περαιτέρω διατάξεις για την εφαρμογή της ΔΥΕ. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 479/93 του Συμβουλίου⁵ καθορίζει λεπτομερείς κανόνες και ορισμούς για την εφαρμογή των διατάξεων του εν λόγω πρωτοκόλλου.
- (4) Η μεταρρύθμιση του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης το 2005 επεδίωκε την ενίσχυση της αποτελεσματικότητάς του και των οικονομικών του ερεισμάτων, καθώς επίσης και τη διασφάλιση της μακροπρόθεσμης διατηρησιμότητας των δημόσιων οικονομικών. Ο στόχος ήταν να διασφαλιστεί ιδίως ότι λαμβάνεται πλήρως υπόψη το ιδιαίτερο οικονομικό και δημοσιονομικό υπόβαθρο σε όλα τα στάδια της ΔΥΕ. Κατ’

⁴ EE L 209 της 2.8.1997, σ. 6.

⁵ EE L 145 της 10.06.2009, σ. 1.

αυτόν τον τρόπο, το Σύμφωνο Σταθερότητας και Ανάπτυξης παρέχει το πλαίσιο στήριξης των κυβερνητικών πολιτικών για την άμεση επιστροφή σε υγιείς δημοσιονομικές θέσεις, λαμβάνοντας υπόψη την οικονομική κατάσταση.

- (5) Το άρθρο 126 παράγραφος 5 της Συνθήκης ορίζει ότι η Επιτροπή απευθύνει τη γνώμη της στο Συμβούλιο, εάν κρίνει ότι υπάρχει ή ότι μπορεί να εμφανισθεί υπερβολικό έλλειμμα σε ένα κράτος μέλος. Με γνώμονα την έκθεση αυτή σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 3 της Συνθήκης και τη γνώμη της Οικονομικής και Δημοσιονομικής Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 4 της Συνθήκης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι στη Φινλανδία υπάρχει υπερβολικό έλλειμμα. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή απηύθυνε σχετική γνώμη προς το Συμβούλιο σχετικά με τη Φινλανδία στις [15 Ιουνίου 2010]⁶.
- (6) Το άρθρο 126 παράγραφος 6 της συνθήκης ορίζει ότι το Συμβούλιο θα πρέπει να λάβει υπόψη τυχόν παρατηρήσεις του οικείου κράτους μέλους πριν αποφασίσει, μετά από συνολική εκτίμηση, αν υφίσταται υπερβολικό έλλειμμα. Στην περίπτωση της Φινλανδίας, η συνολική αυτή εκτίμηση οδηγεί στα εξής συμπεράσματα.
- (7) Σύμφωνα με τα στοιχεία που κοινοποίησαν οι φινλανδικές αρχές τον Απρίλιο του 2010, το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης στη Φινλανδία προβλεπόταν να ανέλθει το 2010 στο 4,1% του ΑΕΠ, υπερβαίνοντας συνεπώς την τιμή αναφοράς του 3% του ΑΕΠ. Ενώ, σύμφωνα με τον τρίτο συμπληρωματικό προϋπολογισμό που παρουσίασε το Υπουργείο Οικονομικών στο κοινοβούλιο στις 14 Μαΐου 2010, τα φορολογικά έσοδα ενδέχεται να είναι το 2010 υψηλότερα κατά 0,5% του ΑΕΠ σε σχέση με τις προβλέψεις, το γεγονός αυτό δεν μετέβαλε επισήμως τον στόχο για το έλλειμμα. Το προβλεπόμενο έλλειμμα δεν είναι πλησίον της τιμής αναφοράς του 3% του ΑΕΠ, πλην όμως η προβλεπόμενη υπέρβαση της τιμής αναφοράς μπορεί να χαρακτηριστεί ως έκτακτη κατά την έννοια της Συνθήκης και του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης. Συγκεκριμένα, οφείλεται σε σοβαρή επιδείνωση των οικονομικών συνθηκών κατά την έννοια της Συνθήκης και του συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης. Επίσης, η προβλεπόμενη υπέρβαση της τιμής αναφοράς μπορεί να θεωρηθεί προσωρινή. Σύμφωνα με τις εαρινές προγνώσεις του 2010 των υπηρεσιών της Επιτροπής, το έλλειμμα θα υποχωρήσει κάτω από την τιμή αναφοράς το 2011, υποστηριζόμενο από την διαφαινόμενη οικονομική ανάκαμψη. Το κριτήριο του ελλείμματος που ορίζει η Συνθήκη δεν πληρούται.
- (8) Σύμφωνα με τα στοιχεία που κοινοποίησαν οι φινλανδικές αρχές τον Απρίλιο του 2010, το ακαθάριστο χρέος της γενικής κυβέρνησης το 2010 ανήλθε σε 49,9% του ΑΕΠ και παραμένει κατώτερο της τιμής αναφοράς του 60% του ΑΕΠ Σύμφωνα με τις εαρινές προβλέψεις του 2010 των υπηρεσιών της Επιτροπής, ο δείκτης του χρέους εκτιμάται ότι θα ανέλθει σε 50,5% το 2010 και θα αυξηθεί σε 54,9% του ΑΕΠ το 2011, παραμένοντας κάτω από την τιμή αναφοράς του 60% του ΑΕΠ. Επομένως πληρούται το κριτήριο του χρέους που καθορίζει η Συνθήκη.
- (9) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου, οι «σχετικοί παράγοντες» μπορούν να ληφθούν υπόψη στη διαδικασία που οδηγεί στη λήψη απόφασης σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος,

⁶ Όλα τα έγγραφα σχετικά με τη ΔΥΕ για την Φινλανδία υπάρχουν στον ακόλουθο δικτυακό τόπο:
http://ec.europa.eu/economy_finance/sgp/deficit/countries/index_en.htm.

σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 6, μόνον εφόσον ικανοποιείται πλήρως η διπλή προϋπόθεση - δηλαδή ότι το έλλειμμα παραμένει κοντά στην τιμή αναφοράς και η υπέρβαση της τιμής αναφοράς είναι προσωρινή. Στη περίπτωση της Φινλανδίας δεν πληρούται η διπλή αυτή προϋπόθεση. Κατά συνέπεια, οι σχετικοί παράγοντες δεν λαμβάνονται υπόψη στη διαδικασία που οδηγεί στην παρούσα απόφαση.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Από τη συνολική αξιολόγηση προκύπτει ότι στη Φινλανδία υφίσταται υπερβολικό έλλειμμα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Φινλανδίας.

Βρυξέλλες, [...]

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
[...]